



NEXLER DYSPERBIT

Бітумно-каучукова мастика універсальна

ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Має дуже хорошу адгезію до мінеральних основ та руберойду
- Можна використовувати як на сухих, так і на вологих основах.
- Простота та швидкість використання
- Має тиксотропні властивості
- Не містить розчинників, безпечний під час контакту з полістиролом.
- Стійкість до погодних умов
- Стійкість до стікання при високих температурах

ЗАСТОСУВАННЯ

- Ремонт та обслуговування покрівельних покриттів.
- Виконання вологоізоляції підземних елементів будівель та споруд
- Грунтовка мінеральних основ під бітумні покриття
- Грунтовка мінеральної вати під ізоляцію бітумними матеріалами.

ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Имеет очень хорошую адгезию к минеральным основаниям и рубероиду
- Можно использовать как на сухих, так и на слегка влажных основаниях.
- Простота и быстрота использования
- Обладает тиксотропными свойствами
- Не содержит растворителей, безопасен при контакте с полистиролом.
- Устойчивость к погодным условиям
- Устойчивость к стеканию при высоких температурах

ПРИМЕНЕНИЕ

- Ремонт и обслуживание кровельных покрытий.
- Выполнение влагоизоляции подземных элементов зданий и сооружений
- Грунтовка минеральных оснований под битумные покрытия
- Грунтовка минеральной ваты под изоляцию битумными материалами.



DOBRA PRZYCZEPNOŚĆ DO PODŁOŻY



NA SUCHĘ I WILGOTNE PODŁOŻA



NIE ZAWIERA ROZPUSZCZALNIKÓW



BEZPIECZNY DLA STYROPIAŃU



NA FUNDAMENTY, DACHY I TARASY



SZCZOTKA DEKARSKA



PĘDZEL

Технічні характеристики

Час формування плівки	≤ 6 годин	Время формирования пленки	≤ 6 ч
Час між нанесенням наступних шарів	близько 5 годин	Время между нанесением последующих слоев	около 5 часов
Стойкість до дощу	приблизно через 5 годин	Устойчивость к дождю	примерно через 5 часов
Засипка траншеї	через 3 дні	Засыпка траншеи	через 3 дня
Вміст води в масі	не більше 60%	Содержание воды в массе	не более 60%
Можливість розведення маси водою	не менше 200%	Возможность разбавления массы водой	не менее 200%
Плинність покриття у вертикальному положенні - протягом 5 годин - за температури 100°C	не тече	Текучесть покрытия в вертикальном положении - в течение 5 часов - при температуре 100°C	не течет
Еластичність покриття при температурі -10°C, при згинанні на півкола бруска діаметром 30 мм.	відсутність подряпин та тріщин	Эластичность покрытия при температуре -10°C, при изгибе на полуокружности бруска диаметром 30 мм.	отсутствие царапин и трещин
Проникність покриття в процесі експлуатації, водяний стовп 1000 мм за 48 годин.	стабільно	Проницаемость покрытия в процессе эксплуатации, водяной столб 1000 мм за 48 часов.	устойчиво
Витрата: - ґрунтування мінеральних та бітумних основ; - ґрунтовка мінеральної вати; - ремонт та обслуговування покрівельного покриття; - вологоізоляція	0,2 кг/м ² мін. 0,8 кг/м ² 0,5 кг/м ² /шар 1,5 кг/м ² /мм. товщина сухого шару мін.-1мм.	Расход: - грунтование минеральных и битумных оснований; - грунтовка минеральной ваты; - ремонт и обслуживание кровельного покрытия; - влагоизоляция	0,2 кг/м ² мін. 0,8 кг/м ² 0,5 кг/м ² /слой 1,5 кг/м ² /мм. толщина сухого слоя мін.-1мм.
Температура основи та навколишнього середовища під час застосування	від +5°C до +30°C.	Температура основания и окружающей среды во время применения	от +5°C до +30°C.
Довідковий документ	PN-B-24000	Справочный документ	PN-B-24000

Інструкція по застосуванню

УМОВИ ВИКОРИСТАННЯ

Температура основи та повітря під час роботи має бути від +5 до +30°C. Роботи не можна проводити під час опадів та сильного сонячного світла. Під час роботи забезпечте хорошу вентиляцію робочого місця (приміщення).

ПІДГОТОВКА ПІДСТАВИ

Бітумно-каучукова мастика **NEXLER DYSPERBIT** застосовується на таких основах, як:

бетон/залізобетон, традиційна штукатурка, цементні або цементно-вапняні основи, цементні стяжки, стабільні існуючі бітумні безшовні гідроізоляційні покриття, якщо вони не виготовлені із смолистих або м'яких бітумних матеріалів, на стабільних існуючих покриттях з руберойду.

Основа, що підлягає ґрунтуванню, має бути проклеєна, витримана, несуча. Основу слід очистити механічно, видалити пил, шари, що відшарувалися, гострі виступаючі краї і домішки, що погіршують адгезію. У разі появи дірок у покритті, раковин, гравійних гнізд та інших нерівностей, поверхні слід вирівняти та відремонтувати.

Перегородки з малогабаритних елементів повинні мати: рівну поверхню із заповненими швами. Якщо ця умова не виконується, необхідно нанести штукатурку, що вирівнює поверхню.

Поверхня, на якій застосовуватиметься продукт повинна бути рівною, безперервною. Перед гідроізоляцією, мінеральну основу (бетон, штукатурка) необхідно заґрунтувати розбавленим **NEXLER DYSPERBIT** у співвідношенні 1:1 із водою.

У разі матеріалів зі зниженою поглинаючою здатністю (наприклад, «водостійкий бетон») для ґрунтовки використовуйте **NEXLER BITFLEX Primer**.

Очистіть існуючі бітумні основи від пухкого бруду і покриттів, що відшаровуються. Надриви, втрати в руберойді, вирівняйте або відремонтуйте протікання покрівельною шпаклівкою. Пухирі розріжте, а краї приклейте за допомогою покрівельної шпаклівки. Вирівняйте всі відливи із листового металу. Огляньте та відремонтуйте кріплення та інші елементи присутні на поверхні. Виконайте повний ремонт елементів поверхневого дренажу.

ПІДГОТОВКА ПРОДУКТУ

Ретельно перемішайте перед використанням бітумну масу і далі час від часу перемішуйте при нанесенні. При використанні як ґрунтовку **NEXLER DYSPERBIT** необхідно розбавити в пропорції 1:1 з водою, потім ретельно перемішати.

УСЛОВИЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Температура основания и воздуха во время работы должна быть от +5 С до +30°C. Работы нельзя проводить во время осадков и сильного солнечного света. Во время работы обеспечьте хорошую вентиляцию рабочего места (помещения).

ПОДГОТОВКА ОСНОВАНИЯ

Битумно-каучуковая мастика **NEXLER DYSPERBIT** применяется на таких основаниях, как:

бетон/железобетон, традиционная штукатурка, цементные или цементно-известковые основания, цементные стяжки, стабильные существующие битумные бесшовные гидроизоляционные покрытия, если они не изготовлены из смолистых или мягких битумных материалов, на стабильных, существующих покрытиях из рубероида. Основание, подлежащее грунтованию, должно быть проклеено, выдержанным, несущим. Основания следует очищать механически.

удалить пыль, отслоившиеся слои, острые выступающие края и примеси, ухудшающие адгезию. В случае появления дырок в покрытии, раковин, гравийных гнезд и других неровностей, поверхности следует выровнять и отремонтировать. Перегородки из малогабаритных элементов должны иметь: ровную поверхность, с заполненными швами. Если это условие не выполняется, необходимо нанести выравнивающую штукатурку.

Поверхность, на которой будет применяться продукт должна быть ровной, непрерывной. Перед гидроизоляцией минеральное основание (бетон, штукатурка) необходимо заґрунтовать разбавленным **NEXLER DYSPERBIT** в соотношении 1:1 с водой.

В случае материалов с пониженной впитывающей способностью, (например, «водостойкий бетон») для грунтовки используйте **NEXLER BITFLEX Primer**.

Очистите существующие битумные основания от рыхлой грязи и отслаивающихся покрытий. Надривы, потери в рубероиде, выровняйте или заделайте протечки кровельной шпаклевкой. Волдыри разрежьте, а края приклейте с помощью кровельной шпаклевки.

Выворняйте все отливы из листового металла.

Осмотрите и отремонтируйте крепления и другие элементы, присутствующие на поверхности.

Произведите полный ремонт элементов поверхностного дренажа.

ПОДГОТОВКА ПРОДУКТА

Тщательно перемешайте перед использованием битумную массу и далее, время от времени, перемешивайте при нанесении. При использовании в качестве грунтовки **NEXLER DYSPERBIT** необходимо разбавить в пропорции 1:1 с водой, затем тщательно перемешать.

ЗАСТОСУВАННЯ

Грунтовка основи: NEXLER DYSPERBIT, розведений водою, нанести пензлем або покрівельною щіткою на підготовлену поверхню.

Грунтовка плит із мінеральної вати:

Нерозбавлений NEXLER DYSPERBIT нанесіть пензлем або покрівельною щіткою на поверхню плити з мінеральної вати.

Догляд за руберойдом: Після заповнення зазорів та усунення дефектів покриття, а також після повного висихання шпаклювальної маси нанесіть **NEXLER DYSPERBIT** на всю поверхню покрівлі у два шари, кожен шар після висихання попереднього. У місцях стиків схилу даху з димоходом, у вентиляційних каналів та димоходів тощо, зробіть армування спеціальною армуючою тканиною з приклеюванням її на вертикальну поверхню. Рекомендується останній, ще свіжий шар захистити мінеральним посипанням. Це дозволить суттєво збільшити термін служби такого покриття.

Нанесення вологозахисних покриттів:

NEXLER DYSPERBIT рекомендується наносити на заґрунтовану основу, завжди мінімум у два шари. Кожен наступний шар після повного висихання попереднього. Загальна товщина висохлого шару має бути не менше 1 мм. Наносите матеріал вручну за допомогою пензля або шпателя. Свіже-нанесене покриття має бути захищене від інтенсивного сонячного світла (наприклад, затінення), повені, дощу та негативної температури. Після повного застигання покриття гідроізоляція повинна бути захищена від пошкоджень механічним способом від проблем, пов'язаних із зворотним засипанням котловану.

Тому рекомендується використовувати додатковий захист у вигляді водонепроникних теплоізоляційних плит, поліетиленової, EPDM-плівки або фольги, нетканних матеріалів. Шипоподібну мембрану не слід використовувати для захисту гідроізоляційного шару у зв'язку з тим, що западини під дією тиску ґрунту можуть локально тиснути на гідроізоляцію та ушкоджувати його. Виняток становлять профільовані мембрани з вбудованою тканиною, що фільтрує. Вибір захисту залежить від типу конструкції (у разі сумніву звертайтеся до технічного відділу).

КОНТРОЛЬ РОБОТИ

У свіжому вигляді постійно перевіряйте витрати на окремих ділянках. Правильно виконане покриття після висихання має утворювати однорідне чисте покриття, без відшарування та інших дефектів. Покриття має бути щільним, приклеєним до заґрунтованої основи. Правильно нанесена мастика після висихання повинна мати однорідний колір, без будь-яких дефектів, смуг та змін кольору. Отримане покриття не повинно мати відшарування та пошкоджень.

ПРИМЕНЕНИЕ

Грунтовка основания: NEXLER DYSPERBIT, разбавленный водой, нанести кистью или кровельной щеткой на подготовленную поверхность.

Грунтовка плит из минеральной ваты:

Неразбавленный NEXLER DYSPERBIT нанесите кистью или кровельной щеткой на поверхность плиты из минеральной ваты.

Уход за рубероидом: После заполнения зазоров и устранения дефектов покрытия, а так же после полного высыхания шпаклевочной массы нанесите **NEXLER DYSPERBIT** на всю поверхность кровли в два слоя, каждый слой после высыхания предыдущего. В местах стыков ската крыши с димоходом, у вентиляционных каналов и дымоходов и т.п. произведите армирование, специальной армирующей тканью, с приклеиванием ее на вертикальную поверхность. Рекомендуется последний, еще свежий слой защитить минеральной кровельной посыпкой. Это позволит существенно увеличить срок службы такого покрытия.

Нанесение влагозащитных покрытий:

NEXLER DYSPERBIT рекомендуется наносить на заґрунтованное основание, всегда минимум в два слоя. Каждый последующий после полного высыхания предыдущего. Общая толщина высохшего слоя должна быть не менее 1 мм. Наносите материал вручную, с помощью кисти или шпателя. Свежее нанесенное покрытие должно быть защищено от интенсивного солнечного света (например, затенение), наводнения, дождя и отрицательной температуры. После полного застывания покрытия гидроизоляция должна быть защищена от повреждений механическим способом от проблем, связанных с обратной засыпкой котлована. Поэтому рекомендуется использовать дополнительную защиту, в виде водонепроницаемых теплоизоляционных плит, полиэтиленовой, EPDM-пленки или фольги, нетканых материалов. Шиповидную мембрану не следует использовать для защиты гидроизоляционного слоя в связи с тем, что впадины под действием давления грунта могут локально давить на гидроизоляцию и повреждать его. Исключение составляют профилированные мембраны со встроенной фильтрующей тканью.

Выбор защиты зависит от типа конструкции (в случае сомнений обращайтесь в технический отдел).

КОНТРОЛЬ РАБОТЫ

В свежем виде постоянно проверяйте расход материала на отдельных участках. Правильно выполненное покрытие после высыхания должно образовывать однородное чистое покрытие, без отслоений и других дефектов. Покрытие должно быть плотным, приклеенным к заґрунтованному основанию. Правильно нанесенная мастика после высыхания должна иметь однородный цвет, без каких-либо дефектов, полос и изменений цвета. Полученное покрытие не должно иметь отслоений и повреждений.

ІНСТРУМЕНТИ І ОЧИЩЕННЯ ІНСТРУМЕНТІВ

Тихохідний міксер, пензель, малярський валик. Інструменти під час та після роботи мийте водою та витирайте насухо. Якщо залишки мастики висохнуть, очистіть бензиновими розчинниками.

ЗБЕРІГАННЯ І ТРАНСПОРТУВАННЯ

Термін придатності товару – 12 місяців із дня виробництва. Зберігати у сухих та прохолодних приміщеннях (при температурі вище +5°C) у щільно закритому вигляді та в оригінальній упаковці.

КОМЕНТАРИ

Виконувати роботи відповідно до технічних умов та інструкцій виробника, дотримуючись норм та правил з охорони праці та техніки безпеки.

Інформація про те, що робити при появі симптомів будь-яких захворювань, алергії чи подразнення шкіри, очей знаходиться у паспорті безпеки продукту (www.izohan.eu).

Збережіть кількість продукту, що залишилася, і контейнер для експертизи компаніям з відповідними повноваженнями.

Будь ласка, прочитайте детальні технічні описи перед використанням продукту.

ЗАГАЛЬНІ РЕКОМЕНДАЦІЇ

Технічні дані та інформація щодо використання наведені на температурі 23°C ± 2°C та відносна вологість повітря 55%.

В інших умовах час схоплювання (висихання) може змінюватись. Витрата продукту, зазначений у цьому паспорті, залежить від підготовки основи та інших факторів. В умовах середньої температури нижче 10°C, накрийте ізольовані поверхні матеріалом, виготовленим з плівки або інших матеріалів, що забезпечують циркуляцію теплого повітря, до повного затвердіння покриття.

Не слід використовувати продукт на смолистых поверхнях та приміщеннях, призначених для постійного перебування людей.

ІНФОРМАЦІЯ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

Може спричинити алергічну реакцію шкіри. Дратує очі. У разі звернення за медичною допомогою – покажіть контейнер чи етикетку товару. Тримайте продукт від дітей. Ретельно вимийте руки та забруднені частини тіла після використання. Використовуйте захисні рукавички/захисний одяг/захист очей/захист обличчя. При попаданні в очі: обережно промити водою протягом декількох хвилин. Зніміть контактні лінзи, якщо вони є і можна їх легко видалити. Продовжуйте полоскання. Утилізувати вміст/контейнер до уповноваженого пункту утилізації відходів або відповідно до інструкцій виробника.

ІНСТРУМЕНТЫ И ОЧИСТКА ИНСТРУМЕНТОВ

Тихоходный миксер, кисть, малярный валик. Инструменты во время и после работы мойте водой и вытирайте насухо. Если остатки мастики высохнут, очистите бензиновыми растворителями.

ХРАНЕНИЕ И ТРАНСПОРТИРОВКА

Срок годности продукта – 12 месяцев со дня производства. Хранить в сухих и прохладных помещениях (при температуре выше +5°C) в плотно закрытом виде и в оригинальной упаковке.

КОММЕНТАРИИ

Выполнять работы в соответствии с техническими условиями и инструкциями производителя, соблюдая нормы и правила по охране труда и технике безопасности.

Информация о том, что делать при появлении симптомов каких либо заболеваний, аллергии или раздражения кожи, глаз находится в паспорте безопасности продукта (www.izohan.eu).

Сохраните оставшееся количество продукта и контейнер для экспертизы компаниям с соответствующими полномочиями.

Пожалуйста, прочтите подробные технические описания перед использованием продукта.

ОБЩИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ

Технические данные и информация по использованию приведены для температура 23°C ± 2°C и относительная влажность воздуха 55%.

В других условиях время схватывания (высыхания) может изменяться. Расход продукта, указанный в данном паспорте, зависит от подготовки основания и других факторов. В условиях средней температуры ниже 10°C, накройте изолированные поверхности материалом изготовленным из пленки или других материалов и обеспечивающих циркуляцию теплого воздуха, до полного затвердевания покрытия.

Не следует использовать продукт на смолистых поверхностях и в помещениях, предназначенных для постоянного пребывания людей.

ІНФОРМАЦІЯ ПО ТЕХНІКЕ БЕЗОПАСНОСТІ

Может вызвать аллергическую реакцию кожи. Раздражает глаза. В случае обращения за медицинской помощью – покажите контейнер или этикетку товара. Держите продукт дальше от детей. Тщательно вымойте руки и загрязненные части тела после использования. Используйте защитные перчатки /защитная одежда/защита глаз/защита лица. ПРИ ПОПАДАНИИ В ГЛАЗА: осторожно промойте водой в течении на несколько минут. Снимите контактные линзы, если они есть и возможно их легко удалить. Продолжайте полоскание. Утилизировать содержимое/контейнер в уполномоченный пункт утилизации отходов или в соответствии с инструкциями производителя.

ВАЖЛИВА ІНФОРМАЦІЯ

Будь ласка, прочитайте докладні умови застосування продукту перед використанням.

Ми гарантуємо якість наших матеріалів згідно з нашими умовами продажу та доставки. Для будівель з особливими вимогами, не описаними в цьому документі, ми надаємо клієнтам власний професійний консультативний сервіс. Виробник не має жодного впливу на неправильне використання матеріалу, використання для інших цілей або в умовах, відмінних від зазначених вище. Гарантія поширюється лише на якість доставленого товару. Правильне і, отже, ефективно застосування продукту під нашим контролем. Виробник або його уповноважений представник не несуть відповідальності за збитки, що виникли внаслідок неправильного використання або зберігання продукту. Співробітники компанії мають право передавати лише технічну інформацію відповідно до цього паспорта.

Інформація, яка відрізняється від міститься в цьому аркуші, має бути підтверджена письмово.

Якщо у вас є якісь сумніви, будь ласка, зверніться за порадою в технічний відділ компанії Nexler Sp. o. o. вул. Łużycka 2 81–537 Gdynia .

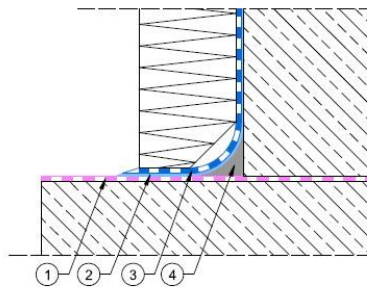
Як тільки ми випустимо новий технічний паспорт, ця інструкція стає недейсною.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Пожалуйста, прочтите подробные условия применения продукта перед использованием. Мы гарантируем качество наших материалов согласно нашим условиям продажи и доставки. Для зданий с особыми требованиями, не описанными в настоящем документе, мы предоставляем нашим клиентам собственный профессиональный консультативный сервис. Производитель не имеет никакого влияния на неправильное использование материала, использование для других целей или в условиях, отличных от указанных выше. Гарантия распространяется только на качество доставленного товара. Правильное и, следовательно, эффективное применение продукта не находится под нашим контролем. Производитель или его уполномоченный представитель не несут ответственности за убытки, возникшие в результате неправильного использования или хранения продукта. Сотрудники компании имеют право передавать только техническую информацию в соответствии с настоящим техническим паспортом. Информация, которая отличается от содержащейся в этом листе, должна быть подтверждена письменно. Если у вас есть какие-либо сомнения, пожалуйста, обратитесь за советом в технический отдел Компании Nexler Sp. o. o. вул. Łużycka 2 81–537 Gdynia . Как только мы выпустим новый технический паспорт, эта инструкция становится недействительной.

Деталь з'єднання фундаменту та фундаментної стіни - гідроізоляція від вологи

Деталь соединения фундамента и фундаментной стены - гидроизоляция от влаги

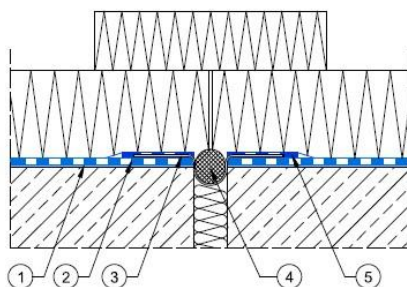


1. Горизонтальна ізоляція, наприклад IZOHAN EKO 1K.
2. Ґрунтовий шар NEXLER Dysperbit, розведений водою 1:1.
3. Вологоізоляція NEXLER Dysperbit
4. Фаска з розчину NEXLER RENOBUD R 103 радіусом 5 см або Маси NEXLER BITFLEX 1KP радіусом 2 см.

1. Горизонтальная изоляция, например IZOHAN EKO 1K.
2. Грунтовый слой NEXLER Dysperbit, разбавленный водой 1:1.
3. Влагоизоляция NEXLER Dysperbit
4. Фаска из раствора NEXLER RENOBUD R 103 радиусом 5 см или Массы NEXLER BITFLEX 1KP радиусом 2 см.

Деталь вертикального деформаційного шва фундаментної стіни

Деталь вертикального деформационного шва фундаментной стены



1. Ґрунтовий шар NEXLER Dysperbit, розведений водою 1:1.
2. Вологоізоляція NEXLER Dysperbit
3. Ущільнювальна стрічка IZOCHAN
4. Подовжувальний шнур IZOCHAN.
5. Герметик NEXLER BITFLEX 1KP.

1. Грунтовый слой NEXLER Dysperbit, разбавленный водой 1:1.
2. Влагоизоляция NEXLER Dysperbit
3. Уплотнительная лента IZOCHAN
4. Удлинительный шнур IZOCHAN.
5. Герметик NEXLER BITFLEX 1KP.